

附表一：國際文化交流活動報告表

請務必填寫執行補助案計畫時所收集（如下列）之相關資料，作為本會國際文化交流資料庫之使用，其中標記（※）之符號將為公開上網資訊。

註：如本表不敷使用，請自行影印。

※一、您所參與的活動（請勾選參與性質，並填寫相關活動/機構名稱，其欄位可自行增加）	<input checked="" type="checkbox"/> 藝術節 <input type="checkbox"/> 音樂節 <input type="checkbox"/> 戲劇節 <input type="checkbox"/> 研討會 <input type="checkbox"/> 展覽 <input type="checkbox"/> 駐村計畫 <input type="checkbox"/> 競賽 <input type="checkbox"/> 影展
	活動名稱（中文）：英國雪菲爾移民之勢藝術節
	（英文）：Migration Matters Festival
	網站： http://www.migrationmattersfestival.co.uk/
	主辦單位（中文）：英國雪菲爾移民之勢藝術節
	（英文）：Migration Matters Festival
	<input type="checkbox"/> 學校邀請 <input type="checkbox"/> 機構邀請 <input type="checkbox"/> 人才徵選 <input type="checkbox"/> 課程/講座 <input checked="" type="checkbox"/> 其他_本藝術節策展人於 2017 年前往愛丁堡藝穗節觀賞本團演出後邀請
	機構/舞團名稱（中文）：莊國鑫原住民舞蹈劇場 （英文）：Kuo-Shin Chuang Pangcah Dance Theatre 網站： https://kuo-shinchuangpangcahdancetheatre.weebly.com/about.html
※二、活動期程	(起)西元 2018 年 6 月 16 日~(迄) 西元 2018 年 6 月 23 日
※三、活動地區 (請詳列)	(1)英國曼徹斯特雪菲爾市
※四、活動簡介(或藝術節起源、特色、重要性與現況)(約 400 字)	本劇場 038 作品於去年獲選為文化部 2017 年愛丁堡藝穗節臺灣文化季演出累計獲得 30 顆星級之高度評價，並獲得英國衛報、蘇格蘭人報以及泰晤士報專文舞評，演出回程後繼獲得英國 Dancing Time 雜誌專文肯定，除創造歷年來臺灣季演出團隊之最高榮譽與肯定外，更讓英國友人與來自世界各地匯聚愛丁堡之藝術愛好者對臺灣表演藝術文化之水平更加驚艷!演出期間已有英國當地包括格拉斯哥藝術節及倫敦南岸重要之藝術場館皆對本作品提出邀演，而雪菲爾移民之勢藝術節(Migration Matters Festival)乃於本年度六月率先邀請本劇場 038 於該藝術節開幕演出，實屬意義重大。雪菲爾移民之勢藝術節乃以重視多元移民並以關懷難民與避難者為該藝術節主要精神，038 獲邀演開幕重頭戲實因英國將移民與"家"的議題為國家的總討論之議題！同時亦呼應著英國脫歐等議題等，使得原本就多種族的英國此一社會議題更加熱烈討論。

<p>※五、活動場地資訊</p>	<p>場地名稱（中文）：熟食劇院 （英文）：Theatre Deli</p>				
	<p>場地簡介(含該場地技術設備、觀眾席數、場地特色)： Theatre Deli 原本為一販賣熟食的賣場，而後改成劇場型態，觀眾數約為 300-500 席(視主辦單位根據演出作品而定)，一般觀眾在欣賞時可攜帶食物進場是為其場地特色之一，但根據本團觀察，觀眾雖帶食物進場但在欣賞演出時皆無進食的動作，可見其觀眾水平有一定之水準，技術設備較為克難。</p>				
	<p>場地網址：https://www.theatredeli.co.uk/</p>				
<p>※六、檢附場地照片 (含室內、室外，至少兩張)</p>					
					
<p>※七、主辦單位/機構聯絡方式</p>	<p>聯絡人</p>	<p>Sam Holland</p>	<p>電話</p>	<p>+447940780174</p>	
	<p>e-mail</p>	<p>sam@migrationmattersfestival.co.uk</p>			
	<p>地址</p>	<p>Theatre Deli, 202 Eyre Street, Sheffield S1 4QZ 英國</p>			

※八、主辦單位簡介

雪菲爾移民之勢藝術節藉由藝術（用心/策略）扎根在人民的日常生活裡，主辦單位將藝術家作品放在眾人皆知的‘Refugee Week’時間，作為一有效策展策略，強化了移民議題與探討移民貢獻等重要之勢。因此，038 獲邀開幕與其他國優異團隊共同演出，是拓展臺灣原民樂舞肢體文化精粹與藝術文化升值的國際契機。